

KIES PLAN di MUCHA

CONVENIO RIBA E DERECHONAN DI E MUCHA DI SER SCHUCHA DEN CASO DI DIVORCIO



KIES PLAN di MUCHA



PA TUR
MUCHA CU
MAYOR
TA BAI
SEPARA

KIES PLAN di MUCHA



PA TUR MUCHA CU MAYOR TA BAY SEPARA

HEY! Bo a caba di tende, o algun tempo pasa, cu bo mayornan ta bay SEPARA. Si bo mayornan ta bay SEPARA nan mester traha acuerdo tocante bo educacion y por ehempel ki ora bo ta cerca esun o e otro mayor.

Si bo mayornan ta bay SEPARA, nan mester involucra bo tambe den traha acuerdo cu ta toca bo. Asina ta para den ley. Como yiu bo tin derecho tambe. Bo kier sa cual eseynan ta? Wak anto por ehempel riba e websitenan aki o riba pagina 11 di e KIES e Plan di Mucha aki. www.kiesvoorhetkind.nl/kids-in-divorce-situations

Ora di traha e acuerdo bo mayornan y abo mes tur tin nan propio deseonan. Un mediador o abogado por yuda bo mayornan pa traha di tur e deseonan un plan bon so.

Bo ta skirbi bo deseonan den un KIES Plan di Mucha.

Bo mayornan despues ta skirbi nan acuerdonan nobo tocante educacion y contacto den un Plan di criansa (Ouderschapsplan).

Huez ta dicidi loke ta miho y ta necesario si bo mayornan no ta logra yega na un acuerdo. Si un huez mester dicidi, anto huez semper ta dicidi loke e ta pensa cu ta miho pa bo.

Bo no sa kico tur palabra ta nifica? Esey ta di comprende.
Den e anexo bo por haya e lista di concepto unda nos ta duna splicacion di kico e palabranan ta nifica.

Abo, o esun cu ta yuda bo yena e plan, tin pregunta ainda tocante bo derechonan, o lo bo desea ayudo pa skirbi un carta na e huez pa mucha?

Anto tuma contacto cu un persona di confiansa na unda bo por acudi den bo vecindario



KIES PLAN di MUCHA



**YENA BO
DATONAN AKIBAO**

Fecha:

Bo number:

Bo adres:

Bo luga di biba:

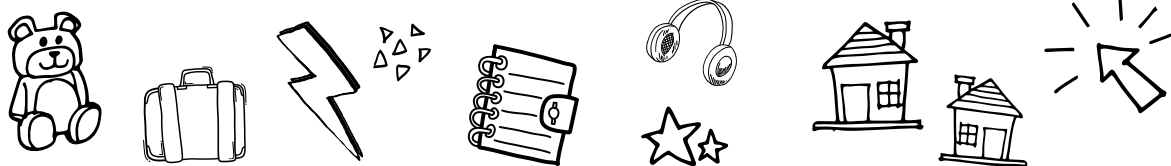
Bo edad:

Yena cu ayudo di:

Number:

Funcion:

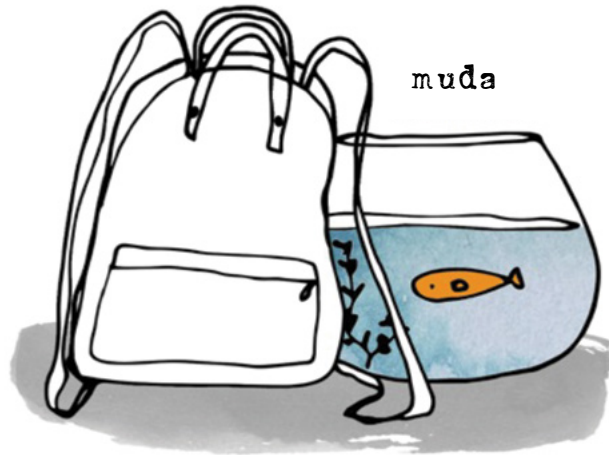
Dato di contacto:



HEY! CON TA BAY?

Bo no ta bo so den loke bo ta pasa aden y ta sinti tocante e situacion entre bo mayornan. Nan tambe desea di comprende bo. P'esey, ta importante pa nan haya sa con bo realmente ta sinti encuanto e divorcio.

- Mi ta sinti 😄 😡 😊 😞 (marca cu circulo kiko bo ta sinti)
- Mi ta preocupa pa
- Mi ta haya haya dificil cu



Stima mayornan,

KIES PLAN di MUCHA

Boso ta bay SEPARA o ta SEPARA caba. Tur mucha cu mayor SEPARA tin cierto deseo. Mi ta marca esunnan di mi akibao.

- Boso tur dos ta hopi importante pa mi, y mi kier stima boso tur dos. Boso ta keda mi mayornan pa semper.
- Mi deseo ta cu boso ta actua normalmente cu otro y si por hasta un poco cariñoso.
- ¿Boso por keda sin pleita mi dilanti y resolve esaki hunto?
- No papia cos fastioso di otro cu mi. Mi no gusta tende esey.
- Mi no kier ta pasa mensahe di boso pa otro, please haci esey via e-mail/text message o algo asina.
- Mi gusta tende cu bo ta stima mi mes hopi ainda.
- Mucha gusta solamente secretonan pret. Mi no kier mester tene nada secreto pa boso.
- Mi no mester pa mima mi extra pa motibo di e divorcio/separacion.
- Mi dos famianan tur ta mi famia. Esey semper lo keda asina y mi lo kier keda mira nan.
- Mi no kier tin cu scoge ora boso no ta di acuerdo tocante algo. En realidad mi no kier sa e sorto di cos ey.
- Pa mi lo tin mas claridad si e reglanan no cambia di biaha hopi tur caminda. Boso ta comprende si mi mester custumbra un poco cu tur cos?
- Lo ta dushi si boso tur dos por yega na mi scol, presentacion, competencia y otro cos importante pa mi y cu boso hunto ta orguyoso di mi.
- Si bo haya un amigo o amiga nobo, anto talvez mi no ta haya esey agradabel y facil mesora. Lo mi sigur logra custumbra na cambio, pero esey ta tuma tempo y comprension.
- Boso discuti cos di hende grandi entre boso y no cu mi?
- Pa mayor y pa mucha por haya hopi informacion, apoyo y ayudo. Pa mi ta importante cu boso tur dos ta duna mi permiso si mi kier bay pa guia y ayudo.
- Boso por wak aki un tempo si e KIES Kindplan y e plan di custodia ta pas cu mi ainda? Mi tin gana di comparti cu boso mi deseo y necesidadnan.



Stima mayornan,

KIES PLAN di MUCHA



Boso ta bay SEPARA o ta SEPARA caba.

Esaki ta **mi** deseonan personal extra:

Si mi haya falta di un di boso o tin gana di tin contacto, anto mi kier por yama, app, bay cerca boso si na e momento ey esey por.

Mi deseo pa e momento di areglo di cuidu/areglo di bishita (ki ora mi ta cerca ken y pa cuanto tempo) ta:

Mi deseo pa loke ta momento di cambio di un mayor pa e otro ta:

Mi ta spera cu mas tanto posibel cos por keda mescos pa mi. Por ehempel mesun scol, club (deportivo), y por palabra cu amigo/amiga.



Mi ta prefera di no muda, pero si nos mester anto mi deseo ta:

Mi lo prefera keda biba den mesun ciudad/bario.

Si mi mester bay otro scol anto mi deseo ta:

KIES PLAN di MUCHA

i lo prefera pa e momento di cambio no ta na scol.

Mi lo gusta tin un potret di mi tata / mama riba mi camber.

Si mi haya un dormitorio nobo, anto mi lo gusta yuda pa hacie mi luga.



Mi lo gusta di tin mi mesun cosnan, manera un telefon, tablet y peluche y hiba nan di un cas pa otro. Tambe mi no kier ta obliga di cambia paña pa bay di un mayor pa e otro, o laga joya atras si nan ta di mi.

Si mi mester trata un amigo/amiga nobo di mi tata/mama, mi ta haya importante cu:

Si mi mester atende yiu di amigo/amiga nobo di mi tata/mama mita haya importante cu:

Mi deseonan pa vakantie y dianan di fieta ta:

Mi deseo pa mi hacimento di aña ta:

Mi deseo pa nos mascota ta:

Mi no tin mascota

KIES PLAN di MUCHA

Mi tin ainda e pregunta aki:

Mi otro deseonan o loke mi kier a bisa ainda:



Boso no lubida cu ta boso hunto a scoge pa mi!



KIES PLAN di MUCHA

Mi a skirbi loke mi ta haya importante den e KIES Kindplan aki y mi ta spera boso lo ta tuma mi deseonan na serio.



Number mucha:

Fecha:

Firma:

Mi a lesa e deseo y necesidadnan di mi jiu

si

no

Number mayor:

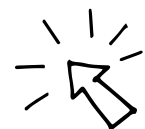
Number mayor:

Fecha:

Fecha:

Firma:

Firma:





DERECHO DI MUCHA DEN CASO DI SEPARCION

Articulan di e Tratado Internacional di Derecho di Mucha (IVRK) traduci pa mucha.
Den e Tratado Internacional di Derecho di Mucha tin tur derecho di mucha.
Cierto di e derechonan aki ta importante si bo mayornan ta separa o ta divorcia.

ARTICULO 3

Adulto mester tuma decision cu ta lo miho pa bo.

ARTICULO 5

Bo mayornan mester haci nan best pa guia bo bon te ora bo ta adulto.

ARTICULO 8

Bo tin derecho di ta ken bo ta y di tin bo mes famia. Bo nomber y di unda bo ta bin y bo famia no por ser cambia asina no mas o kita di bo.

ARTICULO 10

Si un di bo mayor of ambos ta biba na otro luga, bo mester por bishita tur dos, o biba cerca nan.

ARTICULO 9

Bo tin derecho di contacto regular cu ambos mayor a menos cu esaki no ta bon pa bo.

ARTICULO 18

Bo mayornan ta responsabel pa bo educacion. Nan mester percura pa bo excepto ora esaki no ta na bo interes.

ARTICULO 12

Bo mag duna bo opinion tocante e cosnan cu ta toca bo bida. Adultonan mester tuma bo opinion na serio. Pero nan ta tuma e decision.



LISTA DI CONCEPTO

Abogado: den caso di un divorcio/ separacion semper mester un abogado. Nan por pidi corte pa pronuncia un divorcio. Un abogado ta un persona cu ta ocupa su mes cu loke un o ambos di bo mayornan lo kier mira regla ora nan bay SEPARA.

Divorcio: Si bo mayornan tabata casa y despues ta separa.

KIES: KIES ta para pa 'Kinderen In Een Scheiding'. KIES ta pa mucha y mayor den caso di divorcio, pa informacion y guia y ayudo profesional.

KIES Plan di Mucha: un plan den cual e deseo, necesidad y derechonan di Mucha ta para.

Tratado di derecho di mucha: den esaki tin tur acuerdo con paisnan mester trata mucha y hoben y riba kico mucha y hoben tin derecho.

Mediador: un persona cu ta yuda mayornan cu ta bay SEPARA pa traha acuerdo cu otro y skirbi nan. E mediador no ta tuma parti pa ningun y ta percura pa e acuerdonan ta lo miho posibel pa ambos mayor.

Areglo di bishita/areglo di cuido: Ta e palabracion cu mayornan ta haci tocante ki momento bo ta cerca un mayor y na ki momento bo ta cerca e otro mayor, y con ta hiba bo di un mayor pa e otro. Ta papia di areglo di bishita den caso cu un di e mayornan tin autoridad paterno (ouderlijk gezag). Ta papia di areglo cuido (zorgregeling) si ambos mayor despues di divorcio ta keda cu autoridad paterno riba bo. Autoridad ta nifica cu mayornan ta responsabel pa educacion y cuidio di nan yiu(nan).

Plan di custodia (Ouderschapsplan): un plan den cual mayornan ta skirbi e acuerdonan tocante e yiu(nan).

Corte: si dos persona ta casa, e divorcio por ser pronuncia solamente pa corte. Corte ta un luga unda hues ta tuma decision tocante e divorcio di bo mayornan y e areglo di cuidio.

Huez: un hues ta un persona cu ta dicide con e reparticion y e areglo di cuidio lo keda si e mayornan no ta logra yega na acuerdo tocane e areglonan.

Divorcio: ora bo mayornan ta separa.

Bo mes tin pregunta, tips o idea ainda tocante o pa e KIES Plan di Mucha? Bo ta laga nos sa anto? info@kiesvoorhetkind.nl

Varios organisacion cu ta apoya e KIES Plan di Mucha © bo ta haya na: www.kiesvoorhetkind.nl/kids-in-divorce-situations

“Tur cos ta imagen di un momento so y por cambia. Keda papia cu otro ta yuda pa mehora e cosnan cu ta dificil pa maneha nan. Como yiu semper bo tin derecho di ser scucha. Adulto ta responsabel y nan ta tuma e decisionan.”

Nelly Snels-Dolron

Directora di Centro di Experticia di Mucha y Divorcio
(Expertisecentrum Kind en Scheiding)

